1. **第一句：**

The second effort , by Joshua Greenberg, takes a more empirical approach to universality，identifying traits (particularly in word order) shared by many language which are considered to represent biases that result from cognitive constraints.

直译1：第二次努力，通过Joshua Greenberg，对于语言的普遍性采取了一些经验主义的方法，确认许多语言所共有的特征，这被认为是代表偏见，归因于认知束缚。

调序2：通过Joshua Greenberg的第二次努力，他采取了一些经验主义的方法研究语言的普遍性，这次努力确认了许多语言所共有的特征，这些特征被认为是代表了由于认知限制的倾向。

优化2：约瑟华·格林伯格做出了第二次努力，他采取了一些更为经验主义的方法来研究语言的普遍性，这次努力确定了多种语言的共同特征，这些特征被认为是代表了由于认知限制的倾向。

参考译文： 第二次努力是由乔舒亚.格林堡做出的，她这次采用更为经验主义的方法来研究语言的普遍性，确定了多种语言（尤其是词序方面）的共同特征，这些特征被认为是代表了由认知限制产生的倾向。

1. **第二句：**

As well as strong environmental protections and moves to create greener transport,the party proposes ending private companies working in the NHS, taking railways into public ownership, scrapping university tuition fees and writing off existing student debt.

词汇突破：

1.Transport交通；运输

2.Propose提议

3.Privatecompanies私营企业

4.Publicownership 公有（制）

5.Scrap取消

6.Tuitionfee 学费

7.Writeoff 勾销

8.Studentloan 学生贷款

9.aswell as 也，置于句首时，这个短语可以翻译为：除了

 确定主干：

The party proposes ending private companies working in the NHS

并列宾语一:

1.taking railways into public ownership

并列宾语二：

2.scrapping university tuition fees and writing off existing student debt

并列宾语三：

3.as well as strong environmental protections and moves to create greener transport

这个句子的特点就是宾语中的并列成分太多，所以把最后部分用as well as 放到了句子开头。

参考译文：除了强有力的环境保护和创建更绿色交通的举措，该党还提议终止私营企业为国民医疗服务体系服务，铁路公有化，取消大学学费和购销现存学生贷款。

1. **第二句：**

**Equipped with the skills acquired during the study, even those graduates who initially accept relatively junior positions  are likely to be promoted and climb up the corporate or even the social ladder faster than their peers.**

参考译文：**具备了在学习期间所获技能，一些毕业生即使一开始获得是相对初级的职位，后来也会更有可能得到提拔，在攀爬公司或社会阶梯的时候也会比其他人更快。**

**Youngsters, who place an emphasis on their own interests and skills, job stability, advancement opportunities, and the needs of society, will set themselves on a path towards a satisfying and successful career.**

参考译文：**重视自己的兴趣和技能，工作稳定性，进步机会和社会需要的年轻人将使自己踏上令人满意的，成功的事业之路。**